
VERSIONES CONSOLIDADAS

DEL TRATADO DE LA UNIÓN EUROPEA

Y

DEL TRATADO DE FUNCIONAMIENTO DE LA UNIÓN
EUROPEA

(2008/C 115/01)

Índice de referencia

| | Página |
|---|--------|
| TRATADO DE LA UNIÓN EUROPEA | 13 |
| PREÁMBULO | 15 |
| TÍTULO I DISPOSICIONES COMUNES | 16 |
| TÍTULO II DISPOSICIONES SOBRE LOS PRINCIPIOS DEMOCRÁTICOS | 20 |
| TÍTULO III DISPOSICIONES SOBRE LAS INSTITUCIONES | 22 |
| TÍTULO IV DISPOSICIONES SOBRE LAS COOPERACIONES REFORZADAS | 27 |
| TÍTULO V DISPOSICIONES GENERALES RELATIVAS A LA ACCIÓN EXTERIOR DE LA UNIÓN Y DISPOSICIONES ESPECÍFICAS RELATIVAS A LA POLÍTICA EXTERIOR Y DE SEGURIDAD COMÚN | 28 |
| Capítulo 1 Disposiciones generales relativas a la acción exterior de la Unión | 28 |
| Capítulo 2 Disposiciones específicas sobre la política exterior y de seguridad común | 30 |
| Sección 1 Disposiciones comunes | 30 |
| Sección 2 Disposiciones sobre la política común de seguridad y defensa | 38 |
| TÍTULO VI DISPOSICIONES FINALES | 41 |
| TRATADO DE FUNCIONAMIENTO DE LA UNIÓN EUROPEA | 47 |
| PREÁMBULO | 49 |
| PRIMERA PARTE PRINCIPIOS | 50 |
| TÍTULO I CATEGORÍAS Y ÁMBITOS DE COMPETENCIAS DE LA UNIÓN | 50 |
| TÍTULO II DISPOSICIONES DE APLICACIÓN GENERAL | 53 |
| SEGUNDA PARTE NO DISCRIMINACIÓN Y CIUDADANÍA DE LA UNIÓN | 56 |
| TERCERA PARTE POLÍTICAS Y ACCIONES INTERNAS DE LA UNIÓN | 59 |
| TÍTULO I MERCADO INTERIOR | 59 |
| TÍTULO II LIBRE CIRCULACIÓN DE MERCANCÍAS | 59 |
| Capítulo 1 Unión aduanera | 60 |

| | Página |
|---|--------|
| Capítulo 2 Cooperación aduanera | 61 |
| Capítulo 3 Prohibición de las restricciones cuantitativas entre los Estados miembros | 61 |
| TÍTULO III AGRICULTURA Y PESCA | 62 |
| TÍTULO IV LIBRE CIRCULACIÓN DE PERSONAS, SERVICIOS Y CAPITALES ... | 65 |
| Capítulo 1 Trabajadores | 65 |
| Capítulo 2 Derecho de establecimiento | 67 |
| Capítulo 3 Servicios | 70 |
| Capítulo 4 Capital y pagos | 71 |
| TÍTULO V ESPACIO DE LIBERTAD, SEGURIDAD Y JUSTICIA | 73 |
| Capítulo 1 Disposiciones generales | 73 |
| Capítulo 2 Políticas sobre controles en las fronteras, asilo e inmigración | 75 |
| Capítulo 3 Cooperación judicial en materia civil | 78 |
| Capítulo 4 Cooperación judicial en materia penal | 79 |
| Capítulo 5 Cooperación policial | 83 |
| TÍTULO VI TRANSPORTES | 85 |
| TÍTULO VII NORMAS COMUNES SOBRE COMPETENCIA, FISCALIDAD Y APROXIMACIÓN DE LAS LEGISLACIONES | 88 |
| Capítulo 1 Normas sobre competencia | 88 |
| Sección primera Disposiciones aplicables a las empresas | 88 |
| Sección segunda Ayudas otorgadas por los Estados | 91 |
| Capítulo 2 Disposiciones fiscales | 93 |
| Capítulo 3 Aproximación de las legislaciones | 94 |
| TÍTULO VIII POLÍTICA ECONÓMICA Y MONETARIA | 96 |
| Capítulo 1 Política económica | 97 |
| Capítulo 2 Política monetaria | 102 |
| Capítulo 3 Disposiciones institucionales | 105 |

| | Página |
|---|--------|
| Capítulo 4 Disposiciones específicas para los Estados miembros cuya moneda es el euro | 106 |
| Capítulo 5 Disposiciones transitorias | 107 |
| TÍTULO IX EMPLEO | 112 |
| TÍTULO X POLÍTICA SOCIAL | 114 |
| TÍTULO XI EL FONDO SOCIAL EUROPEO | 119 |
| TÍTULO XII EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL, JUVENTUD Y DEPORTE | 120 |
| TÍTULO XIII CULTURA | 121 |
| TÍTULO XIV SALUD PÚBLICA | 122 |
| TÍTULO XV PROTECCIÓN DE LOS CONSUMIDORES | 124 |
| TÍTULO XVI REDES TRANSEUROPEAS | 124 |
| TÍTULO XVII INDUSTRIA | 126 |
| TÍTULO XVIII COHESIÓN ECONÓMICA, SOCIAL Y TERRITORIAL | 127 |
| TÍTULO XIX INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICO Y ESPACIO | 128 |
| TÍTULO XX MEDIO AMBIENTE | 132 |
| TÍTULO XXI ENERGÍA | 134 |
| TÍTULO XXII TURISMO | 135 |
| TÍTULO XXIII PROTECCIÓN CIVIL | 135 |
| TÍTULO XXIV COOPERACIÓN ADMINISTRATIVA | 136 |
| CUARTA PARTE ASOCIACIÓN DE LOS PAÍSES Y TERRITORIOS DE ULTRAMAR | 137 |
| QUINTA PARTE ACCIÓN EXTERIOR DE LA UNIÓN | 139 |
| TÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES RELATIVAS A LA ACCIÓN EXTERIOR DE LA UNIÓN | 139 |
| TÍTULO II POLÍTICA COMERCIAL COMÚN | 139 |
| TÍTULO III COOPERACIÓN CON TERCEROS PAÍSES Y AYUDA HUMANITARIA | 141 |
| Capítulo 1 Cooperación para el desarrollo | 141 |
| Capítulo 2 Cooperación económica, financiera y técnica con terceros países ... | 142 |
| Capítulo 3 Ayuda humanitaria | 143 |

| | Página |
|--|--------|
| TÍTULO IV MEDIDAS RESTRICTIVAS | 144 |
| TÍTULO V ACUERDOS INTERNACIONALES | 144 |
| TÍTULO VI RELACIONES DE LA UNIÓN CON LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y CON TERCEROS PAÍSES Y DELEGACIONES DE LA UNIÓN | 147 |
| TÍTULO VII CLÁUSULA DE SOLIDARIDAD | 148 |
| SEXTA PARTE DISPOSICIONES INSTITUCIONALES Y FINANCIERAS | 149 |
| TÍTULO I DISPOSICIONES INSTITUCIONALES | 149 |
| Capítulo 1 Instituciones | 149 |
| Sección primera El Parlamento Europeo | 149 |
| Sección segunda El Consejo Europeo | 152 |
| Sección tercera El Consejo | 153 |
| Sección cuarta La Comisión | 155 |
| Sección quinta El Tribunal de Justicia de la Unión Europea | 157 |
| Sección sexta El Banco Central Europeo | 167 |
| Sección séptima El Tribunal de Cuentas | 169 |
| Capítulo 2 Actos jurídicos de la Unión, procedimientos de adopción y otras disposiciones | 171 |
| Sección primera Actos jurídicos de la Unión | 171 |
| Sección segunda Procedimientos de adopción de los actos y otras disposiciones | 173 |
| Capítulo 3 Órganos consultivos de la Unión | 177 |
| Sección primera El Comité Económico y Social | 177 |
| Sección segunda El Comité de las Regiones | 178 |
| Capítulo 4 El Banco Europeo de Inversiones | 180 |
| TÍTULO II DISPOSICIONES FINANCIERAS | 181 |
| Capítulo 1 Recursos propios de la Unión | 181 |
| Capítulo 2 Marco financiero plurianual | 182 |
| Capítulo 3 Presupuesto anual de la Unión | 183 |
| Capítulo 4 Ejecución del presupuesto y aprobación de la gestión | 186 |

| | Página |
|---|------------|
| Capítulo 5 Disposiciones comunes | 187 |
| Capítulo 6 Lucha contra el fraude | 188 |
| TÍTULO III COOPERACIONES REFORZADAS | 189 |
| SÉPTIMA PARTE DISPOSICIONES GENERALES Y FINALES | 192 |
| PROCOLOLOS | 201 |
| Protocolo (nº 1) sobre el cometido de los Parlamentos nacionales en la Unión Europea | 203 |
| Protocolo (nº 2) sobre la aplicación de los principios de subsidiariedad y proporcionalidad | 206 |
| Protocolo (nº 3) sobre el Estatuto del Tribunal de Justicia de la Unión Europea ... | 210 |
| Protocolo (nº 4) sobre los Estatutos del Sistema Europeo de Bancos Centrales y del Banco Central Europeo | 230 |
| Protocolo (nº 5) sobre los Estatutos del Banco Europeo de Inversiones | 251 |
| Protocolo (nº 6) sobre la fijación de las sedes de las instituciones y de determinados órganos, organismos y servicios de la Unión Europea | 265 |
| Protocolo (nº 7) sobre los privilegios y las inmunidades de la Unión Europea | 266 |
| Protocolo (nº 8) sobre el apartado 2 del artículo 6 del Tratado de la Unión Europea relativo a la adhesión de la Unión al Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales | 273 |
| Protocolo (nº 9) sobre la Decisión del Consejo relativa a la aplicación del apartado 4 del artículo 16 del Tratado de la Unión Europea y del apartado 2 del artículo 238 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea entre el 1 de noviembre de 2014 y el 31 de marzo de 2017, por una parte, y a partir del 1 de abril de 2017, por otra | 274 |
| Protocolo (nº 10) sobre la cooperación estructurada permanente establecida por el artículo 42 del Tratado de la Unión Europea | 275 |
| Protocolo (nº 11) sobre el artículo 42 del Tratado de la Unión Europea | 278 |
| Protocolo (nº 12) sobre el procedimiento aplicable en caso de déficit excesivo | 279 |
| Protocolo (nº 13) sobre los criterios de convergencia | 281 |
| Protocolo (nº 14) sobre el Eurogrupo | 283 |

| | Página |
|---|--------|
| Protocolo (nº 15) sobre determinadas disposiciones relativas al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte | 284 |
| Protocolo (nº 16) sobre determinadas disposiciones relativas a Dinamarca | 287 |
| Protocolo (nº 17) sobre Dinamarca | 288 |
| Protocolo (nº 18) sobre Francia | 289 |
| Protocolo (nº 19) sobre el acervo de Schengen integrado en el marco de la Unión Europea | 290 |
| Protocolo (nº 20) sobre la aplicación de determinados aspectos del artículo 26 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea al Reino Unido y a Irlanda | 293 |
| Protocolo (nº 21) sobre la posición del Reino Unido y de Irlanda respecto del espacio de libertad, seguridad y justicia | 295 |
| Protocolo (nº 22) sobre la posición de Dinamarca | 299 |
| Protocolo (nº 23) sobre las relaciones exteriores de los Estados miembros con respecto al cruce de fronteras exteriores | 304 |
| Protocolo (nº 24) sobre asilo a nacionales de los Estados miembros de la Unión Europea | 305 |
| Protocolo (nº 25) sobre el ejercicio de las competencias compartidas | 307 |
| Protocolo (nº 26) sobre los servicios de interés general | 308 |
| Protocolo (nº 27) sobre mercado interior y competencia | 309 |
| Protocolo (nº 28) sobre la cohesión económica, social y territorial | 310 |
| Protocolo (nº 29) sobre el sistema de radiodifusión pública de los Estados miembros | 312 |
| Protocolo (nº 30) sobre la aplicación de la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea a Polonia y al Reino Unido | 313 |
| Protocolo (nº 31) sobre las importaciones en la Unión Europea de productos petrolíferos refinados en las Antillas Neerlandesas | 315 |
| Protocolo (nº 32) relativo a determinadas disposiciones sobre adquisición de bienes inmuebles en Dinamarca | 318 |
| Protocolo (nº 33) sobre el artículo 157 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 319 |

| | | Página |
|--|---|--------|
| Protocolo (nº 34) | sobre el régimen especial aplicable a Groenlandia | 320 |
| Protocolo (nº 35) | sobre el artículo 40.3.3 de la Constitución Irlandesa | 321 |
| Protocolo (nº 36) | sobre las disposiciones transitorias | 322 |
| Protocolo (nº 37) | sobre las consecuencias financieras de la expiración del Tratado CECA y el Fondo de Investigación del Carbón y del Acero | 327 |
| ANEXOS | | 329 |
| Anexo I | Lista prevista en el artículo 38 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 331 |
| Anexo II | Países y territorios de ultramar a los que se aplicarán las disposiciones de la cuarta parte del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 334 |
| DECLARACIONES anejas al Acta Final de la Conferencia intergubernamental que ha adoptado el Tratado de Lisboa firmado el 13 de diciembre de 2007 | | 335 |
| A. DECLARACIONES RELATIVAS A DISPOSICIONES DE LOS TRATADOS | | 337 |
| 1. | Declaración relativa a la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea | 337 |
| 2. | Declaración relativa al apartado 2 del artículo 6 del Tratado de la Unión Europea .. | 337 |
| 3. | Declaración relativa al artículo 8 del Tratado de la Unión Europea | 337 |
| 4. | Declaración relativa a la composición del Parlamento Europeo | 337 |
| 5. | Declaración relativa al acuerdo político del Consejo Europeo sobre el proyecto de Decisión relativa a la composición del Parlamento Europeo | 337 |
| 6. | Declaración relativa a los apartados 5 y 6 del artículo 15, a los apartados 6 y 7 del artículo 17 y al artículo 18 del Tratado de la Unión Europea | 338 |
| 7. | Declaración relativa al apartado 4 del artículo 16 del Tratado de la Unión Europea y al apartado 2 del artículo 238 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea ... | 338 |
| 8. | Declaración relativa a las medidas prácticas que deberán adoptarse al entrar en vigor el Tratado de Lisboa por lo que respecta a la Presidencia del Consejo Europeo y del Consejo de Asuntos Exteriores | 340 |
| 9. | Declaración relativa al apartado 9 del artículo 16 del Tratado de la Unión Europea sobre la Decisión del Consejo Europeo relativa al ejercicio de la Presidencia del Consejo | 341 |
| 10. | Declaración relativa al artículo 17 del Tratado de la Unión Europea | 342 |
| 11. | Declaración relativa a los apartados 6 y 7 del artículo 17 del Tratado de la Unión Europea | 342 |
| 12. | Declaración relativa al artículo 18 del Tratado de la Unión Europea | 342 |

| | Página |
|--|--------|
| 13. Declaración relativa a la política exterior y de seguridad común | 343 |
| 14. Declaración relativa a la política exterior y de seguridad común | 343 |
| 15. Declaración relativa al artículo 27 del Tratado de la Unión Europea | 343 |
| 16. Declaración relativa al apartado 2 del artículo 55 del Tratado de la Unión Europea . | 344 |
| 17. Declaración relativa a la primacía | 344 |
| 18. Declaración relativa a la delimitación de las competencias | 344 |
| 19. Declaración relativa al artículo 8 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 345 |
| 20. Declaración relativa al artículo 16 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 345 |
| 21. Declaración relativa a la protección de datos de carácter personal en el ámbito de la cooperación judicial en materia penal y de la cooperación policial | 345 |
| 22. Declaración relativa a los artículos 48 y 79 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 346 |
| 23. Declaración relativa al párrafo segundo del artículo 48 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 346 |
| 24. Declaración relativa a la personalidad jurídica de la Unión Europea | 346 |
| 25. Declaración relativa a los artículos 75 y 215 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 346 |
| 26. Declaración relativa a la no participación de un Estado miembro en una medida basada en el título IV de la tercera parte del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 346 |
| 27. Declaración relativa al párrafo segundo del apartado 1 del artículo 85 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 347 |
| 28. Declaración relativa al artículo 98 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 347 |
| 29. Declaración relativa a la letra c) del apartado 2 del artículo 107 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 347 |
| 30. Declaración relativa al artículo 126 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 347 |
| 31. Declaración relativa al artículo 156 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 348 |
| 32. Declaración relativa a la letra c) del apartado 4 del artículo 168 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 348 |
| 33. Declaración relativa al artículo 174 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 349 |
| 34. Declaración relativa al artículo 179 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 349 |
| 35. Declaración relativa al artículo 194 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 349 |

| | Página |
|---|------------|
| 36. Declaración relativa al artículo 218 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea sobre la negociación y celebración de acuerdos internacionales por los Estados miembros en relación con el espacio de libertad, seguridad y justicia | 349 |
| 37. Declaración relativa al artículo 222 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 349 |
| 38. Declaración relativa al artículo 252 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea sobre el número de abogados generales del Tribunal de Justicia | 350 |
| 39. Declaración relativa al artículo 290 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 350 |
| 40. Declaración relativa al artículo 329 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 350 |
| 41. Declaración relativa al artículo 352 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 350 |
| 42. Declaración relativa al artículo 352 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 351 |
| 43. Declaración relativa al apartado 6 del artículo 355 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 351 |
| B. DECLARACIONES RELATIVAS A PROTOCOLOS ANEJOS A LOS TRATADOS | 352 |
| 44. Declaración relativa al artículo 5 del Protocolo sobre el acervo de Schengen integrado en el marco de la Unión Europea | 352 |
| 45. Declaración relativa al apartado 2 del artículo 5 del Protocolo sobre el acervo de Schengen integrado en el marco de la Unión Europea | 352 |
| 46. Declaración relativa al apartado 3 del artículo 5 del Protocolo sobre el acervo de Schengen integrado en el marco de la Unión Europea | 352 |
| 47. Declaración relativa a los apartados 3, 4 y 5 del artículo 5 del Protocolo sobre el acervo de Schengen integrado en el marco de la Unión Europea | 352 |
| 48. Declaración relativa al Protocolo sobre la posición de Dinamarca | 353 |
| 49. Declaración relativa a Italia | 353 |
| 50. Declaración relativa al artículo 10 del Protocolo sobre las disposiciones transitorias | 354 |
| C. DECLARACIONES DE ESTADOS MIEMBROS | 355 |
| 51. Declaración del Reino de Bélgica relativa a los Parlamentos nacionales | 355 |
| 52. Declaración del Reino de Bélgica, de la República de Bulgaria, de la República Federal de Alemania, de la República Helénica, del Reino de España, de la República Italiana, de la República de Chipre, de la República de Lituania, del Gran Ducado de Luxemburgo, de la República de Hungría, de la República de Malta, de la República de Austria, de la República Portuguesa, de Rumanía, de la República de Eslovenia y de la República Eslovaca relativa a los símbolos de la Unión Europea | 355 |
| 53. Declaración de la República Checa relativa a la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea. | 355 |

| | Página |
|---|------------|
| 54. Declaración de la República Federal de Alemania, de Irlanda, de la República de Hungría, de la República de Austria y del Reino de Suecia | 356 |
| 55. Declaración del Reino de España y del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte | 356 |
| 56. Declaración de Irlanda relativa al artículo 3 del Protocolo sobre la posición del Reino Unido y de Irlanda respecto del espacio de libertad, seguridad y justicia | 356 |
| 57. Declaración de la República Italiana relativa a la composición del Parlamento Europeo | 357 |
| 58. Declaración de la República de Letonia, de la República de Hungría y de la República de Malta relativa a la ortografía del nombre de la moneda única en los Tratados | 357 |
| 59. Declaración del Reino de los Países Bajos relativa al artículo 312 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 357 |
| 60. Declaración del Reino de los Países Bajos relativa al artículo 355 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 358 |
| 61. Declaración de la República de Polonia relativa a la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea | 358 |
| 62. Declaración de la República de Polonia relativa al Protocolo sobre la aplicación de la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea a Polonia y al Reino Unido | 358 |
| 63. Declaración del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte relativa a la definición del término «nacionales» | 358 |
| 64. Declaración del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte relativa al derecho de voto en las elecciones al Parlamento Europeo | 358 |
| 65. Declaración del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte relativa al artículo 75 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 359 |
| Tablas de correspondencias | 361 |
| Tratado de la Unión Europea | 361 |
| Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea | 366 |